



ROB HIEBERT
Licensed Funeral Director
Owner



204-326-7203
info@crossingsfuneralcare.ca
12e-40 North Gate Drive, Steinbach, MB
Caring For The Families We Serve

Salon funéraire Desjardins

Funeral Home
by Arbor Memorial

357 Rue des Meurons, Winnipeg, Mb
R2H 2N6 1-204-233-4949
www.desjardinsfuneralchapel.ca



*State of the art Autobody Service

*Fuel Ignition Service

*Highway Tractor Alignments

Len Penner 204-326-9871 Kevin Penner

BIRCHWOOD

FUNERAL CHAPEL CO-OP

162 PTH 52W, Steinbach, MB, R5G 1Y1
SUPPORTING THE LOCAL COMMUNITY SINCE 1997

SERVICE WITH DIGNITY, INTEGRITY, AND CARE

Phone: 1-204-346-1030
Toll-free: 1-888-454-1030
E-mail: birchfc@mymts.net
www.birchwoodfuneralchapel.com



204-371-4984



CHEVALIERS
DE COLOMB

AU SERVICE DE UN, AU SERVICE DE TOUS

Conseil Ste-Anne #4819
C.P. 1092 Sainte-Anne, MB
R5H 1C1



The Catholic
Women's League
for God and Canada

Council # 58 031

President: Colleen Holloway
204-226-4695

Membership: Dawn Christenson
204-257-8761



Ste. Anne, Manitoba

R5H 1C3

204-422-8226

Club - Jovial

(50+)

157 avenue Centrale
Sainte-Anne, MB R5H 1C3

Président : Laurent Desaulniers
204-807-6886
Salle/Hall - Laurent @ 204-422-8766



Paroisse Sainte-Anne-des-Chênes Parish



(Sainte-Anne-des-Chênes, Richer,
Sainte-Genève, Ross, Hadashville)



Courriel/email: info@paroissesteanne.ca Téléphone/Telephone :204-422-8823

Website: www.paroissesteanne.ca

Dimanche 22 décembre 2024 – 4^e dimanche de l'Avent « Cycle C »
Sunday December 22nd, 2024 – 4th Sunday of Advent 'Cycle B'

DATE IMPORTANTE À RETENIR :

Célébrations Communautaires de la Réconciliation durant l'Avant 2024

Ile des Chênes – Vendredi le 20 décembre – 19h

Sainte-Anne-des-Chênes – Vendredi le 20 décembre – 19h

IMPORTANT DATE TO REMEMBER:

Advent Penitential Celebrations 2024

Ile des Chênes – Friday December 20th – 7pm

Sainte-Anne-des-Chênes – Friday December 20th – 7pm

Messe veille de Noël (24 décembre)

18h30 – Messe à la Villa Youville (français)

19h00 – Concert de Noël (anglais)

20h00 – Messe ici à Ste. Anne (anglais)

22h15 – Messe à Ste. Geneviève (français)

Minuit – Messe ici à Ste. Anne (français)

Jour de Noël (25 décembre)

10h00 – Messe ici à Ste. Anne (Bilingue)

Christmas Eve Mass (December 24)

6:30PM – Mass at Villa Youville (French)

7PM – Christmas Concert (English)

8PM – Mass here in Ste. Anne (English)

10:15PM – Mass in Ste. Genevieve (French)

Midnight – Mass here in Ste. Anne (French)

Christmas Day (December 25)

10AM – Mass here in Ste. Anne (Bilingual)

Joyeux Noël!
Merry Christmas!



4EME DIMANCHE DE L'AVENT / 4TH SUNDAY OF ADVENT – CYCLE 'C'

En 1994, le Vicaire épiscopal des religieux de l'archidiocèse de Manille a déclaré que les congrégations religieuses ne devraient pas être seulement des communautés d'Annonciation mais aussi des communautés de Visitation. Une communauté d'Annonciation est tournée vers l'intérieur et attentive à la relation avec Dieu. En revanche, une communauté de Visitation sort et partage cette relation avec les autres. Elle ouvre la voie à une relation avec Dieu et avec ses frères et sœurs. En d'autres termes, avec la visitation de Marie à sa cousine Elizabeth, chacun de nous doit aussi être une personne d'Annonciation et de Visitation, c'est-à-dire au service de Dieu en nos cœurs et au service des autres.

Savons-nous une chose dont tout le monde a besoin aujourd'hui ? Tout le monde a besoin d'encouragement. Tout le monde a besoin de la paix intérieure et de la joie qui viennent du Saint-Esprit. C'est ce que la visite de Marie a fait pour Elisabeth. La visite de Marie a été une inspiration pour Elisabeth, mais aussi un courage dans sa vieillesse. Quand nous rendons visite aux gens à Noël, essayons d'apporter un peu d'inspiration et de courage dans leur vie ; cherchons à les rapprocher de Dieu et essayons de partager avec eux l'Esprit de Dieu en nous, l'Esprit de consolation, de courage, de paix et de joie, comme l'a fait Marie. **BONNE SAISON D'AVENT!**

In our Gospel today, St. Elizabeth cried in a loud voice when Virgin Mary visited her: "For at the moment the sound of your greeting reached my ears, the infant in my womb leaped for joy," (Luke 1:44). Mary shares her life by giving joy to her cousin Elizabeth and for Elizabeth, this is one of the greatest gifts that she received throughout her life, to be greeted by the mother of the Lord. The joy continues as Elizabeth sees, touches, tastes and hears the things Mary has done. Jesus too begins his life by giving joy. Even before He is born, Jesus' presence brings joy to the people.

To make our joy authentic, it must be something deeper than those types of joy we encounter everyday. For me, real joy can be found only in His very presence in our midst, His presence in creation, in the sacraments and in other people. His presence can bring peace where there is anxiety, sharing where there is selfishness and dreams where there is despair. In other words, it's grace to give joy to others just like what Mother Mary did to St. Elizabeth. As Isaac Watts had said and he is right when he composed the song 'Joy to the World.' Indeed, there is real joy during Christmas time because the Lord has come. He is Emmanuel – God is with us.

HAPPY SEASON OF ADVENT!

Père Kevin N. Lereh, m.ss.cc.

SAVE THE DATE!!! Jubilee 2025 – Pilgrims of Hope – December 29, 2024 The Jubilee Year 2025 will begin with the opening of the Holy Door of St. Peter's Basilica on Christmas Eve, December 24, 2024. On December 29th, the Holy Door of the Archbasilica of St. John Lateran, the Cathedral of Rome, will also be opened by the Holy Father. On this same day, every Cathedral and co-Cathedral worldwide will celebrate a special Mass, presided over by the local Bishop, to mark the beginning of the Jubilee. To mark this significant event, Archbishop Albert LeGatt, D.D. will celebrate Mass on December 29th, 2024, at 3:00 p.m. at the Saint Boniface Cathedral. All are invited to join in the opening of the Jubilee Year. Save the date!

GARDEZ LA DATE !!! Jubilé 2025 - Pèlerins de l'espoir – le 29 décembre 2024 L'année jubilaire 2025 commencera par l'ouverture de la Porte Sainte de la Basilique Saint-Pierre la veille de Noël, le 24 décembre 2024. Le 29 décembre, la porte sainte de l'archibasilique Saint-Jean-de-Latran, la cathédrale de Rome, sera également ouverte par le Saint-Père. Ce même jour, toutes les cathédrales et co-cathédrales du monde entier célébreront une messe spéciale, présidée par l'évêque du lieu, pour marquer le début du Jubilé. Pour marquer cet événement important, Mgr Albert LeGatt, D.D., célébrera une messe le 29 décembre 2024, à 15 heures, à la cathédrale Saint-Boniface. Tous sont invités à se joindre à l'ouverture de l'année jubilaire. Retenez cette date !

INTENTIONS DE MESSES / MASS INTENTIONS

DATE	INTENTIONS	DONNÉ PAR / GIVEN BY
Friday (20) – 7PM CONFESSION – NO MASS	Penitential Celebrations	Réconciliation
Samedi (21) 19h	+Roger Legal	Cécile et la famille
Dimanche (22) 9h15	+Édouard St.Vincent	Famille St. Vincent
Sunday (22) 11:00AM	For my parishioners	Fr. Kevin N. Lereh, m.ss.cc.
Mardi (24) 18h30 Villa	Défunts de la famille Léon & Léonie Bourgouin	Les enfants
Tuesday (24) 8PM	Francisco & Carolina Lucas	Grace Dumont
Mardi (24) 22h15 Ste. Geneviève	+Germain Desrosiers	Offrandes aux funérailles /Funeral Offering
Mardi (24) Minuit	Intention Spéciale	Leopold Lévesques
Wednesday (25) 10h Bilingue 10AM Bilingual	+Bernadette Hardy & Thérèse Allard	Hardy & Allard Family
Jeudi (26) 9h15	+Ruby McDonald	La Famille / The family
Jeudi (26) 11h Pavillion	Pour les défunts des familles Desrosiers & Legal	Gérard & Annette Desrosiers
Friday (27) – 7PM ADORATION - CONFESSION	+Reynaulde & Benoit Nault	Lucille Perrin
Samedi (28) 19h	+Bernadette Hardy	Hardy & Allard Family
Dimanche (29) 9h15	Pour mes paroissiens	Père Kevin N. Lereh, m.ss.cc.
Sunday (29) 11:00AM	Anastasia O'Leary	Laura & Erik Bonnefoy



Nous voulons offrir soutien, réconfort et prières à ceux et celles qui font face à la maladie ou qui ont besoin de courage dans l'épreuve. Let us pray for those in our communities faced with illness or in need of or courage and comfort in the trials.

Nous prions pour /We pray for: Léo Langlois, Colette Levesque, Marie-Louise Legal, Denise Wall, Anna-Maria Faullus, Thérèse Hupé, Paulette Pylatiuk, Rachel Brémault, Danielle Jenner, Delaney Kolowca, Susan Snidal, Pauline Lansard, David Sabourin... *et tous ceux que nous portons dans nos cœurs ... and all those we hold in our hearts...*

Il vous manque des objets ? Nous avons les items suivants dans nos objets trouvés : Il y a des chandails, manteaux, tuques, tasses pour eau, et tissu qui semble être pour le "pageant" de Noël. Ces objets seront donnés ou iront à la poubelle en janvier 2025, alors vérifiez si l'un d'entre eux vous appartient ! Nous avons également au bureau un petit sac CWL contenant un chapelet bleu et aussi une montre, s'ils vous appartiennent, merci d'appeler Lola au 04-422-8823. Merci,

Are you missing any items? We have the following in our lost and found: There are sweaters, coats, hats, water cups, and fabric that appears to be for the Christmas pageant. These items will be donated or go to garbage in January 2025, so please look to see if any of it belongs to you!

We also have in the office a small CWL bag with a blue rosary in it and also a watch, if they belong to you, please call Lola at 04-422-8823. Thank you,

21 & 22 décembre 2024 – December 22 2024

Date	Accueil/ Greeters	Servants/ Altar Servers	Lectures/ Readers	Offrande/ Collection	Communion	Croix / Torchbearers
Samedi le 21 déc., 9h00	Volontaire	Volontaire	Thérèse Bourgouin	Volontaire	Volontaire	Léon Tétreault
Dimanche le 22 déc., 9h15	Volontaire	Olivier Deschambault & Volontaire	Martyne Laliberté & Volontaire	Raymond Connelly & Volontaire	Monique & Michel Chaput	Oliver Deschambault
Sunday, Dec. 22 nd , 11:00AM	Pieter & Wendy Lange	James Madden & Jude Dumont	Vince Jeanson & Samson Kirpluk	Isaiah, Maeve, Greta & Savannah	Volunteer	CJ Higgins

28 & 29 décembre 2024 – December 29 2024

Samedi le 28 déc., 9h00	Volontaire	Volontaire	Lorraine Jolicoeur	Volontaire	Volontaire	Aurèle Boivert
Dimanche le 29 déc., 9h15	Volontaire	Yvon Deschambault & Volontaire	Diane Connelly & Komi Kuesson	Olivier Deschambault & Volontaire	Francyne & Gabriel Lemoine	Yvon Deschambault
Sunday, Dec. 29 th , 11:00AM	Alice & Richard Lesage	Christian Dumont & Jude Dumont	Erik Bonnefoy & Roland Coté	Priest Family	Volunteer	Micah Dacanay & Mateo Dacanay

Célébration de la Parole à l'hôpital / Celebration of the Word in the hospital

Nom / Name	Date
Aurèle Boivert & Rachel Mulaire Boisvert	Le 22 décembre – December 22 nd 2024
Diane Connelly & Gabriel Lemoine	Le 29 décembre – December 29 th 2024

Parish book program offering free books at Christmas

We are pleased to offer free copies of the book: The Three Ordinary Voices of God by Matthew Kellie. These books will be available at the back of the church throughout the Christmas masses, at no charge. Please take one for yourself or for anyone you think may be interested. Merry Christmas!!!

Programme de livres paroissial offrant des livres gratuits à Noël (en anglais)

Nous sommes heureux d'offrir des exemplaires gratuits du livre : The Three Ordinary Voices of God de Matthew Kellie.

Ces livres seront disponibles gratuitement à l'arrière de l'église pendant toute la durée des messes de Noël. Veuillez en prendre un pour vous-même ou pour toute personne qui, selon vous, pourrait être intéressée. Joyeux Noël!!!

Did you know you can make donations by e-transfer? info@paroissesteanne.ca
Saviez-vous que vous pouvez faire des dons par e-transfer ? info@paroissesteanne.ca

NOEL / CHRISTMAS – CYCLE 'C'

Noël n'est rien d'autre que la volonté de Dieu d'être avec nous. Il est devenu comme nous, comme un humble enfant né dans une crèche. Ainsi, tout comme les oiseaux de notre histoire, nous n'aurons pas peur de sa grandeur et la grandeur de sa puissance, mais nous comprendrons son véritable amour pour nous. Nous aussi, nous l'aimons, non par crainte ni par étonnement, mais avec un véritable amour dans nos cœurs. Comme Jésus-Christ nous le dit dans l'évangile de saint Jean : « Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique afin que quiconque croit en lui ne périsse pas mais ait la vie éternelle » (Jean 3, 16).

Dieu est un amoureux. Le christianisme est une religion ou une forme de vie unique par rapport aux autres. C'est parce que ce n'est pas nous qui avons cherché notre propre Dieu. C'est plutôt notre propre Dieu qui nous a cherchés. Il est le premier à nous avoir aimés et à nous avoir manifesté intimement cet amour en envoyant son propre Fils bien-aimé, Jésus-Christ, qui est devenu comme nous dans le mystère de l'Incarnation, c'est-à-dire que Dieu est Emmanuel ou Dieu-est-avec-nous. **JOYEUX NOEL !**

Christmas, which is literally meant as Christ's Mass is nothing less than God wanting to be with us. Our Church finds this day so important that she gives us three Masses: at midnight, at dawn and at daytime and each with its own readings. For midnight and dawn the gospel readings are from Luke's familiar telling of the Christmas story. For this daytime Mass we have the opening of John's first gospel, his 'prologue' which tells us about the coming of the Almighty God into our world. The cold and comfortless cave of Bethlehem was where the Eternal Word stepped into human history and becomes a member of our human race. This shows us how great the love of God to each one of us is.

Today, we are offering this Mass as a thanksgiving for that great love of God and also for the many blessings that we receive during this year. I'm hoping that during this Christmas that we celebrate, we are celebrating this together with the celebrant who is Jesus. Let us make it sure that Jesus Christ is very much present. It is because sometimes we celebrate Christmas without Christ. If we remove **CHRIST** from **Christmas**, we end up with **MAS** – and what 'Sadness' will many know! Let's keep Christ at Christmas; He is the reason for the season. He cannot be excluded from His own birthday. **MERRY CHRISTMAS!**

Fr. Kevin N. Lereh, m.ss.cc.



Marriage Tips Find a daily Mass that fits both of your work schedules and make going together a priority one day this week. It's a great way to start the day or begin the evening!

Réflexions sur le mariage Trouvez une messe quotidienne qui s'adapte à vos deux horaires de travail et faites-en une priorité un jour par semaine. C'est une excellente façon de commencer la journée!

Les enveloppes de dons 2025 sont prêt! Vous pouvez trouver vos enveloppes à l'entrée de l'église. Si vous aimiez recevoir une boîte ou *si vous êtes nouveau à la paroisse* et aimeriez devenir paroissien, veuillez contacter le bureau au 204-422-8823 et il nous fera plaisir de vous en procurer ! Nous avons également la possibilité de faire un retrait automatique mensuel si vous le souhaitez, appelez Lola au bureau et elle pourra vous aider.

Si vous avez déménagé au cours de l'année 2024 et pour vous assurer de recevoir votre reçu de contribution, veuillez contacter le bureau pour donner vos nouvelles informations.

The 2025 donation envelopes are ready! You can find your envelopes at the entrance to the church. If you would like to receive a box or *if you are new to the parish* and would like to become a parishioner, please contact the office at 204-422-8823 and we will be happy to get one for you! We also have the option to do a monthly automatic withdrawal if you wish, call Lola in the office and she can help you.

If you moved during 2024 and to ensure you receive your contribution receipt, please contact the office to provide your new information.

Stewardship December 22, 2024 - 4th Sunday of Advent "For behold, when the voice of your greeting came to my ears, the babe in my womb leaped for joy." (LUKE 1:44) When you hear the scripture readings and Gospel reading at Mass, do you "leap for joy?" If not, don't blame the lecturer or priest, rather look inside yourself. What are you doing to grow in friendship with Jesus? How do you prepare for Mass each week? Do you just show up and expect to be entertained? As the Body of Christ, we are called to be active participants, not just passive observers.

Intendance Le 22 décembre 2024 - 4e dimanche de l'Avent « Car voici que, lorsque la voix de ta salutation est parvenue à mes oreilles, l'enfant qui était dans mon sein a tressailli de joie ». (LUC 1, 44) Lorsque vous entendez les lectures des Ecritures et de l'Evangile à la messe, est-ce que vous « sautez de joie » ? Si ce n'est pas le cas, ne blâmez pas les lecteurs ou le prêtre, mais regardez plutôt en toi-même. Que fais-tu pour grandir dans ton amitié avec Jésus? Comment te prépares-tu à la messe chaque semaine? Te contentes-tu de te présenter et de t'attendre à être divertit ? En tant que Corps du Christ, nous sommes appelés à être des participants actifs, et pas seulement des observateurs passifs.

Décembre 2024 December

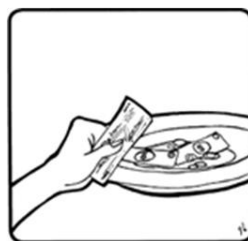
December 15 décembre 2024

Offrandes/Offerings	\$3,413.00
Libre/Loose Cash – Off.	\$251.60
Rénovations/Renovations	\$1,912.00
December 25 décembre	\$20.00
Mission Canada/	
World Mission Sunday	\$20.00

58 Enveloppes/Envelopes

Merci!

Thank You!



 Offrandes/Offerings \$9,159.00 pour le mois/for the month
 Libre/Loose Cash \$639.00 pour le mois/for the month
 Rénovations/Renovations \$3,052.00 pour le mois/for the month
 December 25 décembre \$70.00 pour le mois/for the month
 Mission Canada/
 World Mission Sunday \$20.00 pour le mois/for the month

Dimanche 22 décembre – 4^e dimanche de l'Avent 'C'
 Michée 5, 1-4a Psaume 79(80)
 Hébreux 10, 5-10 Luc 1, 39-45

Sunday December 22 – 4th Sunday of Advent
 Micah 5.2-5a Psalm 80
 Hebrews 10.5-10 Luke 1. 39-45

DONNER LE SAUVEUR AU MONDE À QUELQUES HEURES de Noël, nous contemplons le mystère de la Visitation. Marie « se rendit avec empressement » vers le signe que lui avait donné l'ange Gabriel : « Voici que, dans sa vieillesse, Élisabeth, ta parente, a conçu, elle aussi, un fils et en est à son sixième mois. »

Certains diront que Marie voulait confirmer la véracité du signe donné par Dieu, mais ce n'est probablement pas le cas. Comme les bergers le soir de Noël, elle sait qu'une manifestation divine est faite pour être contemplée. Son empressement à se rendre chez Élisabeth montre bien qu'elle veut se mettre au service du projet de Dieu.

La Visitation est d'abord un acte missionnaire. Marie, qui porte en elle le Fils de Dieu, fait entrer le Christ dans le silence de la maison de Zacharie et d'Élisabeth, qui sent alors son enfant tressaillir dans son ventre. Et la joie éclate. Remplie d'Esprit Saint, Élisabeth confirme que Marie est bel et bien « la mère de (son)Seigneur » et lui adresse la première béatitude de l'Évangile selon saint Luc : « Heureuse celle qui a cru... »

À l'approche de la fête de Noël, marchons dans les traces de Marie. Avec empressement, offrons à nos proches le Christ qui vient naître en nos cœurs. Demandons à l'Esprit de faire éclater notre joie de croire. Ce sera notre plus beau cadeau.

Yvan Mathieu

SOME 50 YEARS ago, I had a profound spiritual awakening. Being touched by the Holy Spirit in such a real and deep manner compelled me to enthusiastically go and share the experience with everyone. In today's Gospel we are privileged to witness just such a movement of the Spirit in the lives of Mary and Elizabeth.

Luke gives us an insight into the heart and person of Mary: prompted by the Spirit, she unselfishly forgets her own needs and visits her cousin who has miraculously conceived in her old age. Mary did not think twice, but in haste took the arduous journey to share the joy of her own impending motherhood. We are also given a glimpse of the Spirit at work in the heart of Elizabeth who cannot contain her joy but must bestow blessings upon her young cousin.

This Gospel invites us to journey with Mary into the Judean hill country – a journey that will continue with Joseph to Nazareth, in flight after the Nativity and ultimately to the Cross. When our own journey is challenging, we can take heart from Mary. She followed the promptings of the Spirit, found the strength to carry out her journey and received blessings in return.

In this holy season, may the intercession of Mary and the saints give us a deeper intimacy with the Holy Family

Denis Grady, OFS, Calgary, AB

« Voici que la vierge est enceinte, elle enfantera un fils, qu'elle appellera Emmanuel. »

(Isaïe 7, 14) Noël, c'est le moment d'Emmanuel, Dieu avec nous. Le moment où Jésus inaugure son règne de paix, de joie, de justice et d'accord mutuel. Que le Prince de la Paix bénisse notre monde, si rongé par la guerre et la division, fasse naître en nous le désir d'être artisans de paix, et de construire avec Lui un monde nouveau. Bonne et Sainte Année Jubilaire 2025.

Mgr Albert LeGatt, Archevêque de Saint-Boniface

"Behold, a young woman shall conceive and bear a son, and shall call his name Emmanuel."

(Isaiah 7:14) Christmas is the time of Emmanuel, God with us. The moment when Jesus inaugurates his reign of peace, of joy, justice and mutual understanding. May the Prince of Peace bless our world, so riven by war and division, instill in us the desire to be peacemakers, and to build a new world with Him. Happy and Holy Jubilee Year 2025.

His Grace Albert LeGatt, Archbishop of Saint Boniface